

No. 31506

**INTERNATIONAL BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
CHINA**

Loan Agreement—*Enterprise Housing and Social Security Reform Project* (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 September 1994

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 26 January 1995.

**BANQUE INTERNATIONALE
POUR LA RECONSTRUCTION
ET LE DÉVELOPPEMENT
et
CHINE**

Accord de prêt — *Projet relatif aux logements de service et à la réforme de la sécurité sociale* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 16 septembre 1994

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 26 janvier 1995.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

ACCORD¹ DE PRÊT

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 9 December 1994, upon notification by the Bank to the Government of China.

¹ Entré en vigueur le 9 décembre 1994, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.